



Žádost o dotaci / Wniosek o dofinansowanie

**Fond malých projektů v rámci Programu
Interreg Česko - Polsko 2021-2027**

**Fundusz Małych Projektów w ramach Programu
Interreg Republika Czechy - Polska 2021-2027**

školení dla OP .4.1. / Szkolenie dla OP 4.1.

Datum založení / Data wygenerowania: 19.3.2025, 12:21

!!! Pracovní verze / Wersja robocza !!!

1. Obecné údaje o projektu / Ogólne informacje o projekcie

Fond malých projektů / Fundusz małych projektów

Těšínské Slezsko / Śląsk Cieszyński

Výzva / Nabór

1. výzva P4.1 / 1. nabór P4.1 (21. 2. 2025 - 14. 4. 2025)

Priorita / Priorytety

4.1 - Zlepšení podmínek pro fungování a rozvoj přeshraniční spolupráce v dané tematické oblasti

4.1 - Poprawa warunków funkcjonowania i rozwoju współpracy transgranicznej w danym tematycznym obszarze

Registrační číslo projektu / Numer rejestracyjny projektu

sCyu8H

Název projektu / Tytuł projektu

školení dla OP .4.1. / Szkolenie dla OP 4.1.

Typ projektu / Typ projektu

S vedoucím partnerem / Z głównym partnerem

Délka trvání / Czas trwania

1.4.2025 - 31.7.2025 (4 měsíce měsíců)

Aktivity projektu jsou realizovány / Działania projektu są realizowane

V dotačním území / na obszarze wsparcia: ANO / TAK

Mimo dotační území / poza obszarem wsparcia: NE / NIE

2. Údaje o partnerech / Dane dotyczące partnerów

Název partnera / Nazwa partnera	Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej OLZA
Typ partnera / Typ partnera	Vedoucí partner / Žadatel / Partner wiodący / Wnioskodawca
Stát / Państwo	Polsko
IČ (CZ partner) nebo NIP (PL partner) / NIP (PL partner) lub IČ (CZ partner)	548-21-07-181
Právní forma / Forma prawna	stowarzyszenie
Adresa partnera / Adres partnera	43-400 Cieszyn, ul. Rynek 18

Osoby partnera / Osoby partnera

Typ osoby / Typ osoby	Jméno / Imię i nazwisko	Telefon / Telefon	Email / Email
Statutární zástupce	Bogdan Kasperek	515137120	bogdan.kasperek@olza.pl
Kontaktní osoba partnera	Aniela Małek	606146672	aniela.malek@olza.pl

Název partnera / Nazwa partnera	Regionální sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska
Typ partnera / Typ partnera	Partner s finančním příspěvkem / Partner z wkładem finansowym
Stát / Państwo	Česká republika
IČ (CZ partner) nebo NIP (PL partner) / NIP (PL partner) lub IČ (CZ partner)	44741031
Právní forma / Forma prawna	spolek
Adresa partnera / Adres partnera	Hlavní 1a/147, Český Těšín

Osoby partnera / Osoby partnera

Typ osoby / Typ osoby	Jméno / Imię i nazwisko	Telefon / Telefon	Email / Email
Statutární zástupce	Tomáš Balcar	555 555 555	irsts@irsts.cz
Kontaktní osoba partnera	Grażyna Grygová	555 555 555	irsts@irsts.cz

3. Informace o projektu / Informacje o projekcie

Základní popis realizace projektu / Podstawowy opis realizacji projektu

Popis projektu (cíl projektu a cílové skupiny) (CZ)

Zaměření projektu Cíl projektu, Cílové skupiny, uveďte, který z cílů FMP v Euroregionu Těšínské Slezsko tento projekt naplňuje.

Projekt musí podle své specifické povahy projít zkouškou tvorby studie, která specifikuje přeshraniční funkční oblast a dá jí podobu (Příloha 1.17 Směrnice pro Žadatele) nebo zkouškou vytvoření podmínek a nástrojů pro zahájení a rozvoj přeshraniční veřejné služby (Příloha 1.18 Směrnice pro Žadatele). (485/1500)

Opis projektu (cel projektu i grupa docelowa) (PL)

Opis projektu Cel projektu, Grupy docelowe, należy wpisać, który z celów FMP w Euroregionie Śląsk Cieszyński odpowiada danemu projektowi.

Projekt w zależności od specyfiki musi przejść test tworzenia opracowania specyfikującego transgraniczny obszar funkcjonalny i nadającego mu kształt (załącznik 1.17 do Wytocznych dla wnioskodawców) lub test tworzenia warunków i narzędzi służących inicjowaniu i rozwijaniu transgranicznej usługi publicznej (załącznik 1.18 do Wytocznych dla Wnioskodawców). (521/1800)

Cíl projektu (CZ)

Zaměření projektu - Cíl projektu.

Uveďte konkrétně název cíle a jeho číslo dle Směrnice pro žadatele kap. 1.11 CÍLE FMP V EUROREGIONU TS V OBDOBÍ 2021-2027. (173/300)

Cel projektu (PL)

Opis projektu - Cel projektu.

Należy podać nazwę celu i jego numer zgodnie z Wytocznymi dla wnioskodawców rozdz. 1.11 Cele FMP w EUROREGIONIE ŚC W OKRESIE 2021-2027. (173/400)

Aktivity projektu a místa realizace (CZ)

Popsat aktivity, které se budou konat v rámci projektu (může být i více aktivit): 1. obsah aktivity - program, konkrétní náplň 2. umístění aktivity 3. zdůvodnění potřeby výdajů souvisejících s aktivitou, 4. Uveďte, který partner je za akci odpovědný (278/3125)

Działania projektu i miejsca realizacji (PL)

Opisać działania, które odbędą się w ramach projektu (może być więcej niż jedno działanie): 1. zakres działania - program, konkretny opis, 2. miejsce działania, 3. uzasadnienie potrzeby poniesienia wydatków związanych z działaniem, 4. Wskazać który Partner jest odpowiedzialny za działanie (308/3750)

Výstupy, přidaná hodnota a udržitelnost projektu (CZ)

1. Výstupy a přidaná hodnota musí korespondovat s cíli FMP TS-ŚC 2. Udržitelnost projektu - popsat jak bude zajištěna udržitelnost projektu po dobu 5 let (může být i jinými aktivitami než byly v projektové žádosti). (233/600)

Produkty, wartość dodana i trwałość projektu (PL)

1. Produkty i wartość dodana muszą odpowiadać celom programu FMP ŚC - TS 2. Trwałość projektu - należy opisać w jaki sposób trwałość projektu zostanie zapewniona w okresie 5 lat (może być zapewniona poprzez działania inne niż te zawarte we wniosku projektowym). (279/800)

Přeshraniční dopad projektu (CZ)

Popsat jaký bude mít projekt dopad na obě strany hranice. (60/600)

Wpływ transgraniczny projektu (PL)

Opisać jaki wpływ będzie miał projekt na obie strony granicy. (65/800)

Společný personál (CZ)

1. Popsat společný personál - projektový tým z obou stran hranice a způsob komunikace 2. Uvést, zda organizace má minimálně 1 zaměstnance v době podání projektové žádosti. 3. Popsat uskutečnění alespoň jedné pracovní cesty v době realizace projektu. (273/800)

Wspólny personel (PL)

1. Opisać wspólny personel - zespół projektowy z obu stron granicy i sposób komunikacji 2. Wskazać czy organizacja zatrudnia co najmniej 1 pracownika w momencie składania wniosku o dofinansowanie projektu. 3. Opisać co najmniej jedną podróż służbową w okresie realizacji projektu. (294/1000)

Společná příprava (CZ)

Popsat, jak společný tým spolupracoval při přípravě projektu (počet a data schůzek, emailová korespondence apod.) (123/500)

Wspólne przygotowanie (PL)

Opisać w jaki sposób zespół współpracował w celu przygotowania projektu (liczba i daty spotkań, korespondencja e-mailowa itp.) (134/500)

Společná realizace (CZ)

Popsat, jak tým bude společně realizovat aktivity projektu. (62/500)

Wspólna realizacja (PL)

Opisać w jaki sposób zespół będzie wspólnie realizował działania projektowe. (84/500)

Společné financování (CZ)

Popsat rozdělení rozpočtu projektu mezi partnery. (52/500)

Wspólne finansowanie (PL)

Opisać podział budżetu projektu między partnerami. (54/500)

Soulad se strategií (CZ)

Například: Strategie rozvoje Euroregionu TS na období 2021 - 2027 (uvedte konkrétní a relevantní tematickou oblast a operační cíl). Strategia Rozwoju Województwa Śląskiego Śląskie 2020+. Strategia Rozwoju Miasta Český Těšín 2022+ Strategia Rozwoju Miasta Cieszyna do roku 2030. (296/500)

Zgodność ze strategią (PL)

Na przykład: Strategia rozwoju Euroregionu Śląsk Cieszyński na lata 2021 - 2027 (należy podać konkretny i odpowiedni obszar tematyczny oraz cel operacyjny). Strategia Rozwoju Województwa Śląskiego Śląskie 2020+. Strategia Rozwoju Miasta Český Těšín 2022+ Strategia Rozwoju Miasta Cieszyna do roku 2030 (317/500)

4. Indikátory / Wskaźniki

Typ / Typ	Výstup / Produkt
Kód / Kod	RCO87
Název indikátoru (CZ)	Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce
Nazwa wskaźnika (PL)	Organizacje współpracujące ponad granicami
	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa 0.00
	Cílová hodnota / Wartość docelowa 2.00
Popis plnění indikátoru (CZ)	Popsat indykator.
Opis realizacji wskaźnika (PL)	Opisać wskaźnik.

Typ / Typ	Výsledek / Rezultat
Kód / Kod	RCR84
Název indikátoru (CZ)	Organizace zapojené do přeshraniční spolupráce po dokončení projektu
Nazwa wskaźnika (PL)	Organizacje współpracujące ponad granicami po zakończeniu projektu
	Výchozí hodnota / Wartość wyjściowa 0.00
	Cílová hodnota / Wartość docelowa 2.00
Popis plnění indikátoru (CZ)	Popsat indykator.
Opis realizacji wskaźnika (PL)	Opisać wskaźnik.

5. Přehled financování / Źródła finansowania

Partner / Partner	Dotační prostředky EU / Dofinansowanie UE	Polský státní rozpočet / Polski budżet państwa	Ostatní zdroje / Inne źródła	Celkové výdaje / Wydatki całkowite
Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej OLZA	24 000,00 €	3 000,00 €	3 000,00 €	30 000,00 €
Regionální sdružení územní spolupráce Těšínského Slezska	3 000,00 €	0,00 €	12 000,00 €	15 000,00 €
Celkem / Razem	27 000,00 €	3 000,00 €	15 000,00 €	45 000,00 €

6. Přílohy / Załączniki

Název přílohy (CZ)	Podrobný rozpočet
Nazwa załącznika (PL)	Budżet szczegółowy
Partner / Partner	-
Název přílohy / Nazwa załącznika	(0 MB)
Popis dokumentu / Opis dokumentu	
Název přílohy (CZ)	Stanovy
Nazwa załącznika (PL)	Statut
Partner / Partner	-
Název přílohy / Nazwa załącznika	(0 MB)
Popis dokumentu / Opis dokumentu	
Název přílohy (CZ)	Výpis z registru
Nazwa załącznika (PL)	Wypis z rejestru
Partner / Partner	-
Název přílohy / Nazwa załącznika	(0 MB)
Popis dokumentu / Opis dokumentu	
Název přílohy (CZ)	Statutární orgán
Nazwa załącznika (PL)	Organ statutowy
Partner / Partner	-
Název přílohy / Nazwa załącznika	(0 MB)
Popis dokumentu / Opis dokumentu	
Název přílohy (CZ)	Čestné prohlášení
Nazwa załącznika (PL)	Oświadczenie partnerów
Partner / Partner	-
Název přílohy / Nazwa załącznika	(0 MB)
Popis dokumentu / Opis dokumentu	
Název přílohy (CZ)	Prohlášení o partnerství
Nazwa załącznika (PL)	Oświadczenie o partnerstwie
Partner / Partner	-
Název přílohy / Nazwa załącznika	(0 MB)
Popis dokumentu / Opis dokumentu	
Název přílohy (CZ)	Závazek žadatele
Nazwa załącznika (PL)	Zobowiązanie wnioskodawcy
Partner / Partner	Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej OLZA
Název přílohy / Nazwa załącznika	1.14-ZAVAZEK-ZADATELE-ZAJSTIT-VYUZITELNOST-STUDIE-STRATEGIE-V-PRAXI-Zobowiazanie-wnioskodawcy-do-zapewnienia-uzytocznosci-studiow-strategii-w-praktyce.docx (0.17 MB)
Popis dokumentu / Opis dokumentu	

7. Čestné prohlášení žadatele / Oświadczenie wnioskodawcy

Žadatel ujišťuje o správnosti a úplnosti uvedených údajů, jak v žádosti, tak i v přílohách této žádosti, a to v obou jazycích. Jazyk Vedoucího partnera je rozhodující. Přílohy jsou součástí této žádosti. Žadatel je obeznámen s tím, že nesprávné údaje nebo neúplná, chybějící nebo včas nepředložená, popř. dodatečně nedodaná prohlášení nebo dokumenty k žádosti mohou mít za následek okamžité vypovězení Smlouvy o poskytnutí dotace a příp. požadavky na vrácení finančních prostředků.

Žadatel, popř. kooperačnímu partnerovi je známo, že jakákoliv změna údajů uvedených v žádosti nebo údajů o účelu využití (v rámci lhůty účelného využívání) a dalších okolností rozhodujících pro schválení v podobě Smlouvy o poskytnutí dotace, jako jsou údaje o celkových výdajích nebo o financování, musí být neprodleně písemně oznámeny Správci FMP.

Celkové financování / předfinancování projektu je zajištěno.

Žadatel souhlasí s tím, aby byly jeho údaje za účelem ochrany finančních zájmů společenství zpracovávány auditními a monitorovacími orgány EU, popř. národními orgány.

Žadatel souhlasí s tím, že údaje týkající se projektu, i když obsahují osobní údaje, budou zveřejněny v rámci informací pro veřejnost a komunikačních opatření dle článku 115 odstavec 2 ve spojení s přílohou XII Nařízení (EU) 1303/2013. Dále souhlasí s tím, že výsledky a zprávy z realizace projektů budou částečně či úplně zveřejněny.

Ustanovení o ochraně dat Evropské unie v podobě realizace prostřednictvím zákonů o ochraně dat jednotlivých zemí zůstávají nedotčeny. Odkazuje se na práva o ochraně dat a na metody výkonu těchto práv upravené těmito právními předpisy.

Žadatel ujišťuje, že se jím zastupované zařízení nenachází v konkurzním řízení, není likvidováno nebo v nucené správě. Není zablokovan rozpočet. Dále není vydán žádný pravomocný rozsudek, trestní příkaz nebo zastavení oproti omezujícím podmínkám kvůli majtkovému deliktu. Žadatel také není známo, že by proti němu bylo vedeno trestní vyšetřování pro podezření z dotačního podvodu nebo jiného majtkového deliktu.

Žadatel je připraven, příslušným národním kontrolním orgánům, kontrolním orgánům EU a jejich příslušným účetním dvorům kdykoli umožnit kontrolu řádného využití dotačních prostředků přímo na místě. Pověřeným kontrolorům a auditorům budou na požádání poskytnuty potřebné informace a bude jim umožněno nahlédnutí do podkladů.

Wnioskodawca zapewnia o prawidłowości i kompletności podanych informacji, zarówno we wniosku, jak i w załącznikach do tego wniosku, w obu językach. Decydujący jest język partnera wiodącego. Załączniki stanowią część tego wniosku. Wnioskodawca jest świadomy, że nieprawidłowe informacje lub niekompletne, brakujące lub niezłożone w terminie, lub niedostarczone dodatkowo oświadczenia lub dokumenty do wniosku mogą skutkować natychmiastowym wypowiedzeniem umowy o udzieleniu dofinansowania oraz, w stosownych przypadkach, żądaniem zwrotu środków finansowych.

Wnioskodawca lub partner współpracujący jest świadomy, że wszelkie zmiany danych podanych we wniosku lub danych dotyczących celu wykorzystania (w ramach terminu celowego wykorzystywania) i innych okoliczności decydujących o zatwierzení w formie umowy o udzieleniu dofinansowania, takich jak dane dotyczące całkowitých wydatků lub finansowania, muszà zostaç niezwłocznie zgłoszone na piśmie do Sekretariatu FMP.

Całkowite finansowanie / prefinansowanie projektu jest zapewnione.

Wnioskodawca wyraża zgodę na przetwarzanie jego danych przez instytucje audytowe i monitorujące UE lub instytucje krajowe w celu ochrony interesów finansowych Wspólnoty.

Wnioskodawca wyraża zgodę, że dane dotyczące projektu, nawet jeśli zawierają dane osobowe, zostaną podane do wiadomości publicznej w ramach informacji dla publiczności i działań komunikacyjnych zgodnie z art. 115 ust. 2 w związku z załącznikiem XII do rozporządzenia (UE) 1303/2013. Ponadto zgadzam się, że rezultaty i raporty z realizacji projektów zostaną w części lub w całości upublicznione.

Przepisy Unii Europejskiej dotyczące ochrony danych, w postaci realizacji w drodze ustaw o ochronie danych poszczególných państw, pozostają nienaruszone. Odsyła się do praw o ochronie danych i metod wykonywania tych praw, uregulowanych w tych przepisach prawa.

Wnioskodawca zapewnia, że reprezentowany przez niego podmiot nie znajduje się w stanie upadłości, likwidacji lub zarządu komisarycznego. Budżet nie jest zablokowany. Ponadto nie wydano prawomocnego wyroku, nakazu karnego ani zakazu prowadzenia działalności w związku z przestępstwem przeciwko mieniu. Wnioskodawca nie jest również świadomy žádného dochodzenia karnego wobec niego w sprawie podejrzenia nadużycia zwiázanego z dofinansowaniem lub innego czynu o charakterze majtkowym.

Wnioskodawca jest przygotowany do umożliwienia w każdym momencie odpowiednim krajowym instytucjom kontrolnym, instytucjom kontrolnym UE i ich odpowiednim trybunałom obrachunkowym przeprowadzenia kontroli należytego wykorzystania środków z dofinansowania bezpośrednio na miejscu. Upoważnionym kontrolerom i audytorom będą na żądanie przekazane niezbędne informacje i będą mieli możliwość wglądu do dokumentów.

8. Beru na vědomí / Przyjmuję do wiadomości

Na poskytnutí dotace z Fondu malých projektů není právní nárok.

Za dotační podvod bude potrestán, kdo ve svůj prospěch uvede nesprávné nebo neúplné údaje o skutečnostech podstatných pro poskytnutí dotace, nebo ponechá poskytovatele dotace v nevědomosti o skutečnostech podstatných pro poskytnutí dotace.

Skutečnostmi podstatnými pro poskytnutí dotace jsou údaje v této žádosti, včetně veškerých podkladů, popř. příloh žádosti. Úřady jsou povinny informovat orgány činné v trestním řízení o podezření na dotační podvod.

Dofinansowanie z Funduszu Małych Projektów nie przysługuje z mocy prawa.

Osoba, która dla własnej korzyści podaje nieprawdziwe lub niepełne informacje na temat okoliczności istotnych dla przyznania dofinansowania lub pozostawia podmiot udzielający dofinansowania w niewiedzy na temat okoliczności istotnych dla przyznania dofinansowania, podlega karze za nadużycie związane z dofinansowaniem.

Okoliczności istotne dla przyznania dofinansowania to dane podane w niniejszym wniosku, w tym we wszelkich dokumentach lub załącznikach do wniosku. Urzędy są zobowiązane do poinformowania organów ścigania o podejrzeniu nadużycia związanego z dofinansowaniem.

Elektronický podpis statutárního zástupce vedoucího partnera
Podpis elektroniczny przedstawiciela ustawowego partnera wiodącego